



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 2733

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 2733

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 163]

PRETORIA, 24 JANUARIE 1979
JANUARY

[No. 6288

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek
van Suid-Afrika*

No. R. 19, 1979

**VERBOD OP GOUD- EN VREEMDE VALUTA-
TRANSAKSIES EN EFFEKTETRANSAKSIES**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet 9 van 1933), vaardig ek hierby die volgende regulasies uit:

1. Behalwe met die spesifieke vergunning van die Minister van Finansies, mag geen gemagtigde handelaar in vreemde valuta op 24 en 25 Januarie 1979 enige goud- of vreemde valutatransaksie aangaan of aan enige sodanige transaksie wat voor genoemde datums aangegaan is, uitvoering gee nie.

2. (a) Niemand mag te enige tyd op genoemde datums 'n effektebeurs open of oophou nie.

(b) Geen effektemakelaar soos in artikel 1 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet 7 van 1947), omskryf, mag op genoemde datums, ongeag of dit ten behoeve van 'n ander persoon is al dan nie, enige effekte soos in bedoelde artikel 1 omskryf, koop of verkoop of andersins daarin handel dryf nie.

3. Iemand wat 'n bepaling van regulasie 1 of 2 oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

4. 24 en 25 Januarie 1979 word geag openbare feesdae volgens artikel 2 van die Wet op Openbare Feesdae, 1952 (Wet 5 van 1952), te wees vir die doel van die nakoming van enige verpligting, die uitoefening van enige reg, of die verrigting van enige handeling wat op

6217—A

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 19, 1979

**PROHIBITION OF GOLD AND FOREIGN
EXCHANGE TRANSACTIONS AND OF TRANS-
ACTIONS IN SECURITIES**

Under the powers vested in me by section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act 9 of 1933), I hereby make the following regulations:

1. Except with specific permission granted by the Minister of Finance, no authorised dealer in foreign exchange may on 24 and 25 January 1979 enter into any gold or foreign exchange transaction or carry out any such transaction which has been entered into prior to the said dates.

2. (a) No person shall at any time on the said dates open or keep open any stock exchange.

(b) No stock-broker, as defined in section 1 of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act 7 of 1947), shall on the said dates, whether or not on behalf of any other person, buy or sell, or otherwise deal in any securities as defined in the said section 1.

3. Any person who contravenes any provision of regulation 1 or 2 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50 000 or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both such fine and such imprisonment.

4. 24 and 25 January 1979 shall be deemed to be public holidays in terms of section 2 of the Public Holidays Act, 1952 (Act 5 of 1952), for the purpose of the carrying out of any obligation, the exercise of any right or the doing of any act, which is to be carried

6288—1

of nie later nie dan genoemde datums nagekom, uitgeoefen of verrig dien te word, en wat as gevolg van die bepalinge van regulasie 1 of 2, dit nie doenlik is om op genoemde datums na te kom, uit te oefen of te verrig nie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Drie-entwintigste dag van Januarie Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sewentig.

B. J. VORSTER, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

O. P. F. HORWOOD.

out, exercised or done on or not later than the said dates, and which, as a result of the provisions of regulation 1 or 2, it is not practicable to carry out, exercise or do on the said dates.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-third day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

B. J. VORSTER, State President.

By Order of the State President-in-Council:

O. P. F. HORWOOD.

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
	PROKLAMASIE		
R. 19	Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse (9/1933): Verbod op goud- en vreemde valutatransaksies.....	1	6288

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
R. 19	Currency and Exchanges Act (9/1933): Prohibition of gold and foreign exchange transactions.....	1	6288